



Notre couverture
Installation d'un aqueduc
en fonte à Fontainebleau.

© Alex Béraud / COLAS

Directeur de la publication
Patrick Bernasconi

Directrice déléguée
Rédactrice en chef
Mona Mottot
3, rue de Berri - 75008 Paris
Tél. : +33 (0)1 44 13 31 03
Email : mottotm@fnfp.fr

Conseiller scientifique
André Colson

Secrétaire de rédaction
Françoise Godart
Tél. : +33 (0)2 41 18 11 41
Email : francoise.godart@wanadoo.fr

Service Abonnement et Vente
Com et Com
Service Abonnement TRAVAUX
Bât. Copernic - 20 av. Édouard Herriot
92350 Le Plessis-Robinson
Tél. : +33 (0)1 40 94 22 22
Fax : +33 (0)1 40 94 22 32
Email : revue-travaux@cometcom.fr

France (11 numéros) : 190 € TTC
International (11 numéros) : 240 €
Enseignants (11 numéros) : 75 €
Étudiants (11 numéros) : 50 €
Prix du numéro : 25 € (+ frais de port)
Multi-abonnement : prix dégressifs (nous consulter)

Maquette
Studio 201
201, rue Saint-Martin - 75003 Paris
Tél. : +33 (0)1 44 54 25 90

Publicité
Régie Publicité Industrielle - Xavier Bertrand
9, bd Mendès France
77600 Bussy-Saint-Georges
Tél. : +33 (0)1 60 94 22 20
Email : bertrand@rpi.fr

Site internet
www.revue-travaux.com

Imprimerie Chirat
Saint-Just-la-Pendue (Loire)

La revue Travaux s'attache, pour l'information de ses lecteurs, à permettre l'expression de toutes les opinions scientifiques et techniques. Mais les articles sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs. L'éditeur se réserve le droit de refuser toute insertion, jugée contraire aux intérêts de la publication.
Tous droits de reproduction, adaptation, totale ou partielle, France et étranger, sous quelque forme que ce soit, sont expressément réservés (copyright by Travaux).
Ouvrage protégé ; photocopie interdite, même partielle (loi du 11 mars 1957), qui constituerait contrefaçon (Code pénal, article 425).

Éditions Science et Industrie S.A.S.
3, rue de Berri - 75008 Paris
Commission paritaire n° 0111 T 80259



Sommaire

ÉDITORIAL de Patrick Bernasconi 1

ACTUALITÉS de p. 6 à 20

- | | |
|--|--|
| Institutionnel - Profession
Économie
Projets et Entreprises
Recherche - Innovation
Dossier Prévention - Sécurité | Énergie - Développement durable
Techniques et Matériaux
Matériels
Bibliographie
Agenda |
|--|--|

RÉSEAUX de p. 22 à p. 70

■ Villes et réseaux : vers l'inextricable ? 22
Towns and networks : toward the inextricable ?
M. Gérard

■ Galeries multiréseaux - L'expérience de Prague. 29
Multiple-network galleries. The experience of Prague.
J. Sternadel

■ Innovations et nouveautés à No Dig 2008. 40
Innovations and new products at No Dig 2008.
J.-M. Bergue

■ Très haut débit résidentiel : un chantier pour les vingt prochaines années. 45
Residential Very-high-data-rate Digital Subscriber Lines : a project for the next twenty years.
St. Le Dü

■ L'intercepteur Est de Montpellier - Lot n° 3. 51
1 640 mètres de collecteur en microtunnel
Ø 1 200 mm.
Eastern intercepting sewer in Montpellier - Work section 3. 1 640 metres of main drain in dia. 1 200 mm microtunnel.
P. Rault, P. Iacono

■ Le projet d'assainissement du Syndicat mixte de Chambenier (Ardèche). 58
The Chambenier Joint Authority sewerage project (Ardèche region).
J.-L. Pailhes



Sommaire

Dans les prochains numéros

- 🌀 Spécial projet Gautrain
- 🌀 Terrassements - Travaux routiers
- 🌀 Ouvrages d'art
- 🌀 Transports - Infrastructures
- 🌀 Énergie - Développement durable

■ Sem@for77 déploie avec succès le premier réseau d'initiative publique en Île-de-France.
Sem@for77 successfully deploys the first public initiative network in the Île-de-France region.

É. Dugas, G. Prieur

■ Le procédé robotisé EasyFiber® pour « fibrer » les Tricastins.
The EasyFiber® robotised process for fibre connection of the Tricastin population.

G. Wecker

🌀 RÉPERTOIRE DES FOURNISSEURS

71

INDEX DES ANNONCEURS

CNETP	4	P.C.A	15
INTERMAT	2° de couverture	PRO BTP	4° de couverture
MARAIS	2	TAKEUCHI	4

Abonnement Travaux
 Encart après p.48